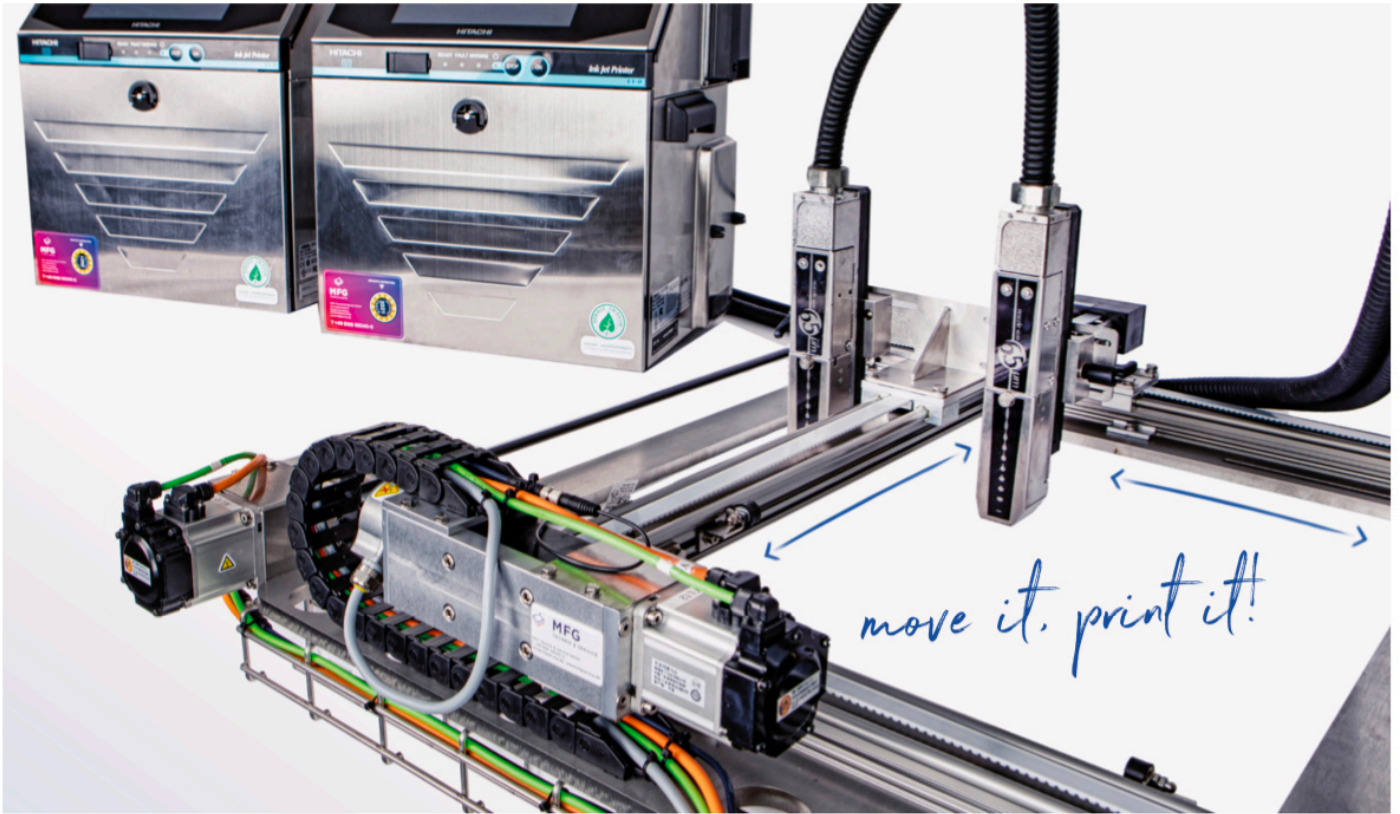




**MFG**  
TECHNIK & SERVICE



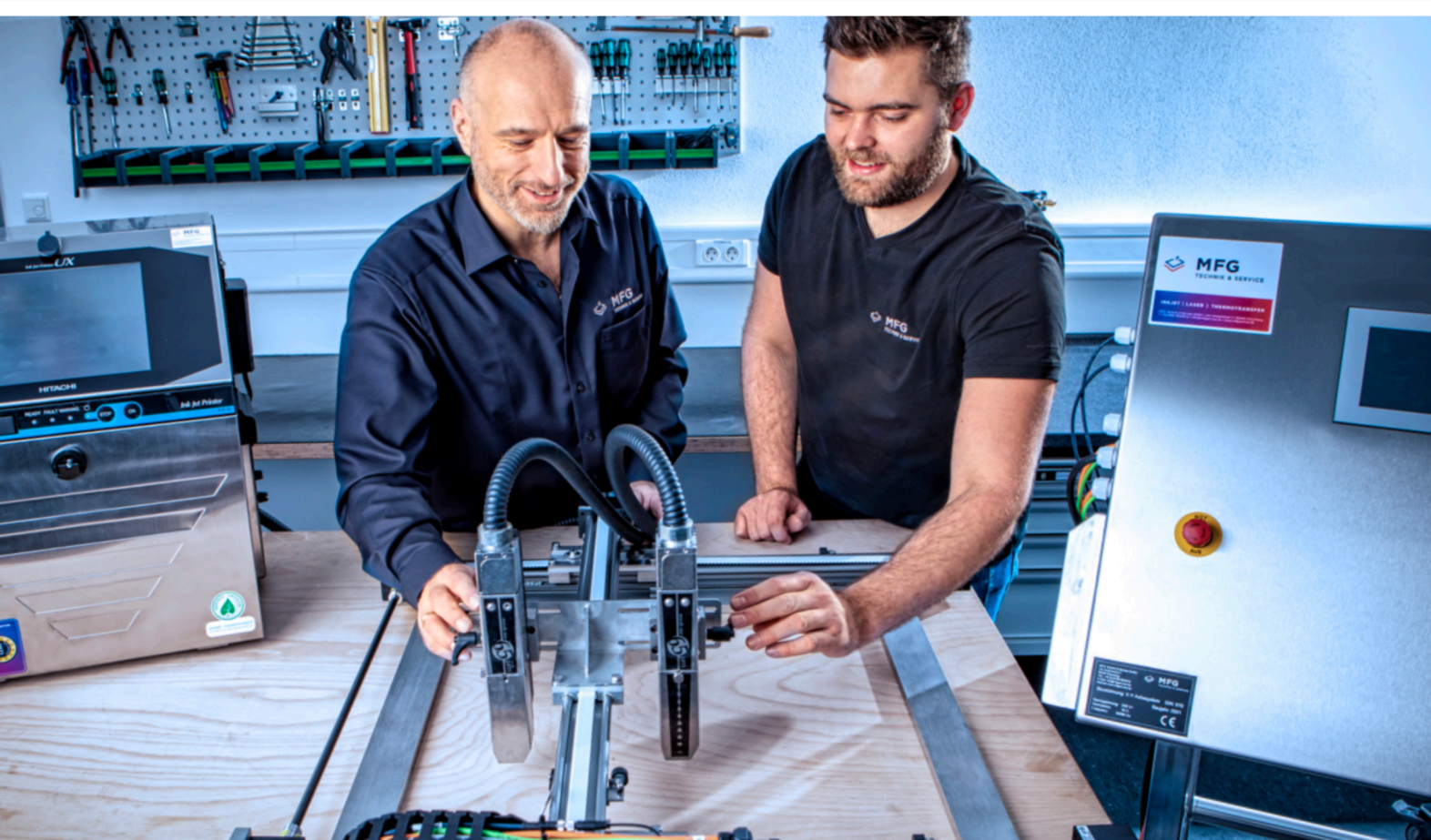
## MFG – Verfahrachsen

Das System für universelle  
und flexible Kennzeichnung

- > Y-Achsen
- > XY-Achsen
- > Einbindung Drucktechnik
- > Individuell
- > Retrofit
- > Integrativ

EIN GUTES ZEICHEN.

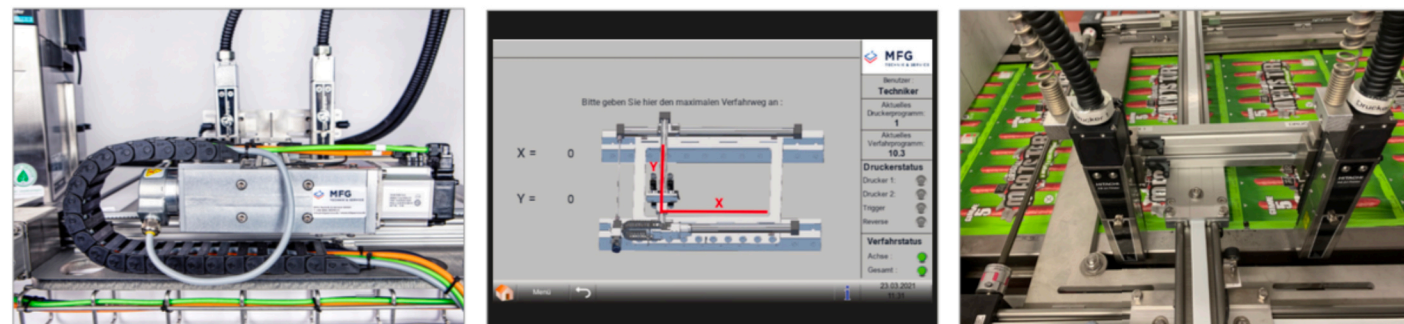




# Die neue Beweglichkeit bei stehenden Produkten

Flexibles Kennzeichnen mit MFG Verfahrachsen –  
Bringen Sie Ihr Drucksystem in Position!

Wenn es um besonders dynamische, effiziente und flexible Kennzeichnung geht, kommt man an MFG Verfahrachsen nicht vorbei. Die Verfahrinheiten erweitern den Arbeits- und Druckradius deutlich, da sie synchron sowohl in Y- als auch X-Richtung beweglich sind. Insbesondere in der Lebensmittelindustrie sind dadurch Inkjet-Drucker in der Lage, bei der Herstellung von Verpackungen während des taktweisen Stillstands MHD, Chargennummer oder Produktionsdaten aufzudrucken. Flexibilität ist auch gefragt, wenn der Drucktext quer zur Laufrichtung der Verpackung aufgebracht werden soll. Ob Holz, Kunststoff- und Montageteile oder technische Produkte – MFG Verfahrachsen eignen sich für nahezu alle Branchen und Einsatzbereiche.



## Y-/XY-Achse

Je nach Anordnung der Verpackungsmatrix oder Positionierung von Produktverpackungen wird der Druckkopf in 1 (Y) oder 2 Richtungen (XY) über die zu kodierende Oberfläche bewegt. Bei Verpackungen liegen meist Matrixen mit mehreren Nutzen vor, z.B. 5.2, 3.2, die im Stillstand durch eine XY-Verfahung codiert werden können.

## Standardachsen

Kostengünstige Standardachsen decken eine Vielzahl von Anwendungen ab. Dort wo Feuchtigkeit, Schmutz und Hygiene eine untergeordnete Rolle spielen (Non-Food) sieht der MFG Standard erprobte Komponenten vor.

## Achsen für Lebensmittel-Produktion

Spezielle Anforderungen im Lebensmittelbereich bestimmen auch den Materialeinsatz bei den Verfahrachsen. Geeignete Komponenten wie "geschlossene" Schienenprofile erfüllen komplett die hohen Anforderungen an Reinigung und Hygiene in lebensmittelproduzierenden Betrieben.

## Steuerung im Standard oder individuell

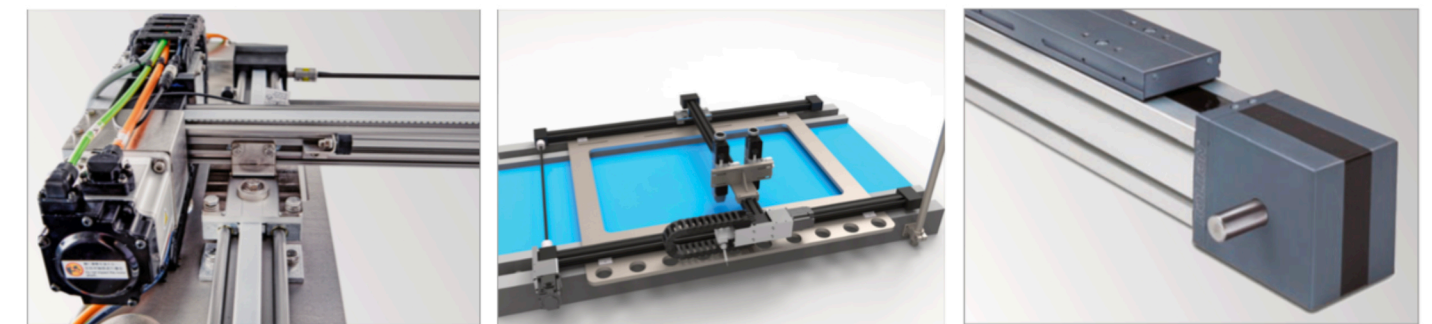
Die Grundprogrammierung nach MFG Standard ist die Basis für an die Verpackungsmaschine angepasste Bewegung. Individuelle Programmierungen lässt das Steuerungskonzept jederzeit zu.

## Einbindung Drucker

Teil der MFG Verfahrachsen ist die Einbindung von MFG Drucktechnologie – insbesondere von Hitachi Ink-Jet Systemen, Hi-Res-Tintendrucksystemen oder auch Lasertechnik.

## Retrofit

Ob neue oder bereits aktive Maschine, das MFG Verfahrachsenkonzept ist in beide Richtungen umsetzbar. Besonders da, wo in bestehende Anlagen eingegriffen werden muss, endet vielfach der Weg. MFG denkt weiter und erarbeitet mit den Kunden passende Lösungen.



# GUTE GRÜNDE FÜR MFG VERFAHRACHSEN

- + Komplettlösung – Planung & Konzeption, Aufbau, Einbau, Inbetriebnahme, Service
- + Komplettsysteme – Verfahrachse, Steuerung/Schaltschrank, HMI, Drucksysteme
- + Gründliche Einweisungen des Bedienpersonals
- + Individuell – Größen exakt passend zur Kundenmaschine
- + Stabiler Grundrahmen zur Adaption auf die Produktionsanlage
- + Software im Standard oder mit individuellen Anpassungen
- + Flexibel im Aufbau
- + Variabel in der Druckerauswahl
- + Wartungsarme Achs-Profile
- + Langlebig durch passende Auswahl der Komponenten für die Produktkennzeichnung
- + Baukasten-Konzept
- + Aufeinander abgestimmte Komponenten
- + Bewährte, industrietaugliche Ausführung

Wo andere aufhören,  
machen wir weiter!



# Technische Daten

	Y-Achse	XY-Achse
<b>Verfahrweg</b>	rechts / links (Y)	rechts / links (Y) + vor / zurück (X)
<b>max. Verfahrweg</b>	100 mm - 2000 mm, applikationsabhängig	
<b>Ausführung ST</b>	offenes Profilsystem (Alu eloxiert), Zahnriemenantrieb, trocken laufende Führung (wartungsfrei)	
<b>Ausführung HE</b>	geschlossenes Profilsystem Alu eloxiert (Edelstahl optional), Art Hygienic-Design Zahnriemenantrieb, schmiermittelarme Gleitlager (KU-Gleiter)	
<b>Aufbau</b>	Edelstahl-Grundrahmen / Aluminium-Grundrahmen zur stabilen Aufnahme der Verfahrachsen und Adaption an die Produktionsanlage	
<b>Ausstattung</b>	Komplettsystem Drehimpulsgeber, Sensoren, Endschalter, Druckpositionsübermittlung Panasonic Servo-Motoren inkl. Treiber und Steuerung Halterungen für Drucktechnik mit Schnellspann-Systemen	
<b>Schaltschrank</b>	600 x 600 x 300 mm, Panasonic Touch Panel 7" (applikationsabhängig)	
<b>Bedienung</b>	Start-Stop Verfahrachse, Start-Stop Drucksystem Parametrierung Verfahrachse (Weg, Trigger, Geschwindigkeit, Referenzfahrt) Bedienerebenen mit Passwort (z.B. Produktion, Technik, Admin, Leitung o.ä.)	
<b>Statusanzeige</b>	Verfahrachse: Bereit, Fehler Drucksystem: Bereit, Warnung, Störung	
<b>Drucksysteme</b>	bis zu 2 Stück auf einem Achssystem Continuous-Inkjet (z.B. Hitachi), Hi-Res-Systeme (z.B. Patronentechnik) Laserbeschriftungssysteme	
<b>Betriebsdaten</b>	Netz 230 V 50/60 Hz einphasig, Leistungsaufnahme max. 2000 W (applikationsabhängig)	
<b>Optionen</b>	Quadro Print: Modifikation zur Aufnahme von bis zu 4 Drucksystemen Advanced: Texteingabe Drucksystem über Touchpanel Verfahrachse (max. 5 Formate) Sec-Paket: applikationsabhängige Komponenten zur Anlagensicherung	



**MFG**  
TECHNIK & SERVICE

## Deutschland

MFG Technik & Service GmbH  
Am Amperkanal 2  
85402 Kranzberg  
T +49 8166 99340-0  
info@mfgservice.de  
www.mfgservice.de

## Österreich

MFG Technik & Service GmbH  
Dr.-Walter-Waizer-Straße 1a  
6130 Schwaz  
T +43 5242 93027-0  
info@mfgservice.at  
www.mfgservice.at